



# RUSSIAN YEARBOOK OF THE EUROPEAN CONVENTION ON HUMAN RIGHTS

## РОССИЙСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

№ 1 (2015)

Европейская конвенция:  
новые «старые» права



УДК 341  
ББК 67.911.11  
Р 76

Издательство выражает искреннюю признательность адвокатскому бюро «Дмитрий Матвеев и партнеры» за значительный вклад в подготовку и издание настоящего Ежегодника.

**Редакционный совет:**

*А.И. Ковлер* (докт. юрид. наук, профессор,  
председатель ред. совета, Москва),  
*Д.И. Дедов* (докт. юрид. наук, профессор, Страсбург),  
*М.А. Рожкова* (докт. юрид. наук, профессор, Москва),  
*Д.Ю. Матвеев* (канд. юрид. наук, доцент, Москва),  
*Д.В. Афанасьев* (магистр права Европейского Союза, Москва)

Р 76 **Российский ежегодник Европейской конвенции по правам человека / Russian Yearbook of the European Convention on Human Rights.** № 1 (2015): Европейская конвенция: новые «старые» права. — М.: Статут, 2015. — 608 с.  
ISBN 978-5-8354-1133-7 (в пер.)

В первом выпуске Ежегодника представлены статьи российских и зарубежных ученых, посвященные анализу различных аспектов практики Европейского Суда по правам человека, сложившихся концепций прав человека и тенденций дальнейшего их развития. Кроме того, в издании содержатся рецензии на ряд работ, посвященных проблематике Европейской конвенции по правам человека, освещены соответствующие тематике Ежегодника события в научной жизни, даны переводы значимых документов (Протоколы № 15 и 16 к Конвенции; руководства по применению ст. 6 Конвенции, подготовленные Европейским Судом по правам человека).

УДК 341  
ББК 67.911.11

ISBN 978-5-8354-1133-7

© Коллектив авторов, 2015  
© А.А. Зенин, Т.А. Николаева,  
перевод на русский язык Протоколов № 15 и 16, 2015  
© В.С. Ламбина, Т.А. Никишина, Т.А. Николаева,  
Ю.В. Стрелкова, перевод на русский язык руководств  
по статье 6 Конвенции, 2015  
© Совет Европы / Европейский Суд по правам человека,  
Руководство по статье 6 Конвенции. Право на справедливое  
судебное разбирательство (гражданско-правовой аспект), 2013;  
Руководство по статье 6 Конвенции. Право на справедливое судебное  
разбирательство (уголовно-правовой аспект), 2014 // Разрешение на  
перевод и публикацию дано Советом Европы и Европейским Судом  
по правам человека 22 декабря 2014 г.  
© Издательство «Статут», редподготовка, оформление, 2015

## СОДЕРЖАНИЕ

Приветственное слово Председателя Европейского Суда  
по правам человека Д. Шпильманна ..... 7

Список сокращений ..... 10

От председателя редакционного совета Ежегодника  
(вместо предисловия) ..... 11

### РАЗВИТИЕ КОНВЕНЦИОННЫХ ПРАВ

*Ковлер А.И.* Соотношение европейского конвенционного  
и национального конституционного права – обострение  
проблемы (причины и следствия) ..... 19

*Дедов Д.И.* Суета сует ..... 65

*Нуссбергер А.* Европейский Суд по правам человека  
и права женщин ..... 78

*Нешатаева Т.Н.* Судебный прецедент и права человека ..... 99

### К СТАТЬЯМ 2 И 3 КОНВЕНЦИИ

*Матвеев Д.Ю.* Право на жизнь в условиях вооруженного  
конфликта ..... 123

*Чернышова О.С.* Сюжет для сериала? Право на правду  
в практике Европейского Суда по правам человека ..... 140

*Кожеуров Я.С.* «Катынское» дело в ЕСПЧ: «уступка  
юрисдикции» в пользу Суда Истории? ..... 167

### К СТАТЬЕ 6 КОНВЕНЦИИ

*Рожкова М.А., Глазкова М.Е.* Аспекты права на суд:  
новейшие тенденции ..... 180

*Старженецкий В.В.* Отсутствие единообразия судебной  
практики – нарушение прав человека? ..... 230

*Руйе Н.* Право на подачу реплики в соответствии со статьей 6 Конвенции по правам человека: долгие поиски равновесия между эффективностью судопроизводства и правом быть выслушанным в рамках процесса.....238

*Визентин М.* Презумпция невиновности в контексте прецедентной практики Европейского Суда по правам человека .....258

*Никонов М.А.* Условия справедливого судебного разбирательства как критерии оценки доказательственных материалов на предмет их допустимости: уголовно-процессуальный аспект.....281

## **К СТАТЬЕ 8 КОНВЕНЦИИ**

*Мартынова Т.М.* Право на переписку для лиц, находящихся в местах заключения, цензура в тюрьмах: практика Европейского Суда по правам человека.....308

## **К СТАТЬЕ 13 КОНВЕНЦИИ**

*Филатова М.А.* Совершенствование внутригосударственных средств правовой защиты в Российской Федерации: проблемы и перспективы.....322

## **К СТАТЬЕ 1 ПРОТОКОЛА № 1 К КОНВЕНЦИИ**

*Ждановская О.Н.* Присуждение Европейским Судом по правам человека справедливой компенсации при нарушении государством права собственности заявителя .....348

*Афанасьев Д.В.* Решение вопросов интеллектуальной собственности в практике Европейского Суда по правам человека .....359

*Экитайн К.* Арест собственности и имущества: международные стандарты при издании распоряжений о наложении ареста в рамках уголовных расследований .....367

**К СТАТЬЕ 2 ПРОТОКОЛА № 4 К КОНВЕНЦИИ**

*Селионов И.В.* Временные ограничения на выезд должника из Российской Федерации (совершенствование законодательства Российской Федерации об исполнительном производстве с учетом практики Европейского Суда по правам человека) .....392

**К ПРОТОКОЛУ № 16 К КОНВЕНЦИИ**

*Зенин А.А.* Консультативные заключения Европейского Суда по правам человека и Протокол № 16 к Конвенции (к истории вопроса) .....398

**БИБЛИОГРАФИЯ И КРИТИКА**

*Ковлер А.И.* Рецензия на книгу: *Harris D., O'Boyle M., et al.* Law of the European Convention on Human Rights. Third edition. Oxford: Oxford University Press, 2014 .....416

Анонс книги Ж.-П. Коста «Судьи на службе справедливости и свободы. Европейский Суд по правам человека» (пер. с фр.) .....418

*Глазкова М.Е.* Обязательная сила решений Европейского Суда по правам человека: 15 лет спустя (рецензия на диссертационные исследования К.Ю. Аверьянова, Э.В. Иодковского и К.В. Машковой) .....419

*Михайлов С.В.* Рецензия на книгу Л.В. Сагдеевой «Право на защиту собственности в актах Европейского Суда по правам человека» .....427

**ПРИМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СОБЫТИЯ И МЕРОПРИЯТИЯ**

Петербургский Международный Юридический Форум – дискуссионные сессии «Идея права: взгляд с позиции философии права» и «Принципы международного права в XXI веке: время для переосмысления?» .....432

Новое электронное периодическое издание «Прецеденты Европейского Суда по правам человека» .....436

**ТЕКСТЫ И МАТЕРИАЛЫ**

Протокол № 15, вносящий изменения в Конвенцию о защите прав человека и основных свобод .....	437
Протокол № 16 к Конвенции о защите прав человека и основных свобод .....	440
Руководство по статье 6 Конвенции. Право на справедливое судебное разбирательство (гражданско-правовой аспект).....	444
Руководство по статье 6 Конвенции. Право на справедливое судебное разбирательство (уголовно-правовой аспект).....	517
<b>Коротко об авторах статей и переводов.....</b>	<b>590</b>
<b>Yearbook's Table of Contents.....</b>	<b>600</b>